

## Jehidy Moya

---

**From:** Gloria de Pointis <gloria.depontis@etgworld.com>  
**Sent:** Monday, January 27, 2020 10:06 PM  
**To:** Jehidy Moya; Robert Danvers  
**Cc:** Alexandre Scott Sugar; 'Cynthia Teixeira - Marelle Serviços'; Vítor Henrique - Marelle Serviços; Sugar Operations  
**Subject:** S2279 tagged to P1114 - \*\*COMMERCIAL SUPERVISION NOMINATION\*\* - M/V "MSC AGRIGENTO VOYAGE MM005R - 15 x 20' (405MT) - Booking 241SZ1465107 - POD: ADEN, YEMEN, ETA Santos 09/02/2020  
**Attachments:** Booking\_Confirmation.pdf; Supplier\_Nomination.pdf

Dear Sirs,

We hereby nominate you for the regular commercial supervision services, for your further handling . Please do not perform the inspection of the empty containers in another location of the stuffing.

1. Contract Number P00366 (P1114) BAZAN / XXX / P00367 (P1114) BELA VISTA
2. Name of Vessel: M/V "MSC AGRIGENTO VOYAGE MM005R OR SUBST / ETA SANTOS FEBRUARY 9<sup>TH</sup> 2020.
3. Commodity : Brazilian White Crystal Sugar
4. Packing: In New Polythene Lined Polypropylene Bags of 50 KGS Net Each
5. Quantity: 405 metric tons (15 containers)
6. Port of Discharge: ADEN, YEMEN
7. Notify Party: As per DI (To be informed soon)
8. Booking No.: 241SZ1465107

**Please be informed our BUYER will nominated control quality as their supco for this shipment as follows:**

**Supervision Company nominated by our buyer:** Control Quality

### **Shipper**

USINA BELA VISTA S/A.  
FAZENDA BELA VISTA - ZONA RURAL  
CIDADE DE PONTAL -SAO PAULO  
CNPJ: 04.969.941/0001-99

or

USINA BAZAN S/A.  
FAZENDA DOIS CORREGOS S/N , ZONA  
RURAL,PONTAL - SP CEP: 14.180-000  
BRAZIL - CNPJ: 55.109.565/0001-01

Below vessel's details received from our buyer (you will find enclosed additional information they have sent us).

+++++

We are very pleased to confirm the following fixture:

- 15 x 20' Bagged Sugar - 27mt/20' of net cargo

M/V "MSC AGRIGENTO" MM005R ETA Santos 09/02/2020

Deadlines: Draft, 05/02 ÀS 18 hs // VGM, 07/02 às 10 hs // Carga-Docs, 07/02 às 12 hs  
. Booking 241SZ1465107 – 15 x 20' – Aden, Yemen– via Barcelona (enclosed)

(\*) Very important: Shippers shall keep daily contact with Owner's Agents to check the updated positions of the deadlines

- Shipping line: MSC

Below please find the Owner's Agents in Santos, which shall be contacted for container release, as well as to get updated positions regarding the deadlines of B's/L draft, cargo readiness and Custom's clearance:

. MSC SANTOS  
Phone +13 3211 9500

Very important:

=====

The shipment shall be performed in accordance to the above schedule, respecting all the deadlines informed by the Ship-Owner, which shall be checked on daily basis by Shippers/their representatives. In case of any fail from their side, be aware that extra costs may occur and we might face problems to allocate the cargo not loaded on the subsequent vessel(s) under the same conditions.

+++++

As usual the deadlines should be updated daily.

Please note the documentary instructions will be sent soon.

We kindly ask you to send us the names with phone numbers of the Agrimin contacts in Santos the soonest.

Please liaise with our buyer's supco Messrs. Control Quality for the conjointly supervision services.

Please confirm your acceptance,

Thank you and kind regards,



Glória de Pointis - Sugar Execution in Brazil

Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil

T: +55-22-2040-2944 // Mob: +55-21-982571108 // +55-22-996071131 | Skype: gloria.depontis@etgworld.com

[www.etgworld.com](http://www.etgworld.com) | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>

**\*\*Please always quote the trade id for easy reference\*\***

## Disclaimer

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived by **Mimecast Ltd**, an innovator in Software as a Service (SaaS) for business. Providing a **safer** and **more useful** place for your human generated data. Specializing in; Security, archiving and compliance. To find out more [Click Here](#).